



ROMÂNIA MINISTERUL AGRICULTURII, PĂDURILOR, APELOR ȘI MEDIULUI

Cabinetul Ministrului

17218 / M. 2003

APROB,

Ion Iliescu
ION ILIESCU

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DE ACORD,

ADRIAN NASTASE
PRIM-MINISTRU
AL GUVERNULUI ROMÂNIEI

MEMORANDUM

De la:

Ilie SARBU

Ministrul Agriculturii, Pădurilor, Apelor și Mediului

Avizat:

Mircea Dan GEOANA

Ministrul Afacerilor Externe

TEMA: A treia reuniune a Partilor la Conventia privind protectia si utilizarea cursurilor de apa transfrontiere si a lacurilor internationale (Helsinki, 1992), Madrid, 26 - 28 noiembrie 2003

In perioada 26-28 noiembrie 2003, va avea loc la Madrid cea de a treia reuniune a Partilor la Conventia privind protectia si utilizarea cursurilor de apa transfrontiere si a lacurilor internationale (Conventia Helsinki, 1992).

Intalnirea are loc in conformitate cu prevederile art. 17 din Conventie.

Conventia Helsinki 1992 a fost ratificat de Romania prin Legea nr. 288/30.11.2000 (Protocolul nu a intrat inca in vigoare), iar Protocolul privind raspunderea civila si compensarea pentru pagubele cauzate de efectele transfrontiere ale accidentelor industriale asupra apelor transfrontiere a fost semnat de Romania la data de 21 mai 2003, la Kiev, Ucraina, cu ocazia celei de a V-a Conferinte Ministeriale 'Mediu pentru Europa'.

În legatura cu problematica înscrisa în ordinea de zi a reuniunii, delegația romana va acționa dupa cum urmeaza:

1. Adoptarea Ordinii de zi.

Delegatia romana va fi de acord cu Ordinea de zi propusa de organizatori, inclusiv cu includerea unor noi probleme, in masura in care acestea au legatura cu domeniul de aplicare al Conventiei Helsinki 1992.

2. Declaratii ale tarii gazda si altor delegatii.

Delegatia romana va prezenta masurile legislative intreprinse in Romania, in vederea crearii cadrului adecvat implementarii principiilor Conventiei Helsinki 1992.

3. Discutii asupra stadiului semnarii si ratificarii celor doua Protocoale la Conventia Helsinki 1992: Protocolul privind raspunderea civila si Protocolul Apa si Sanatatea.

Delegatia romana va participa la discutiile care vor avea loc referitor la caile si mijloacele de asistare a semnatarilor Protocolului privind raspunderea civila in procesul interimar de implementare, respectiv a Protocolului Apa si Sanatatea.

4. Amendarea Conventiei Helsinki 1992.

Delegatia romana va fi de acord cu propunerea delegatiei elvetiene de amendare a art. 25 al Conventiei Helsinki 1992, care se refera la ratificarea, acceptarea, aprobarea sau aderarea la Conventie si, respectiv de a deroga, in privinta procedurii intrarii in vigoare a amendamentului, de la art. 21 al Conventiei Helsinki 1992, in sensul inaspririi regulilor. Noul amendament va intra in vigoare dupa ce toate Partile vor fi depus instrumentele de ratificare (aceasta propunere poate crea, insa, dificultati statelor UNECE care nu sunt si ar dori sa devina Parti la Conventie, intrucat acestea vor fi obligate sa accepte amendamentul elvetian), in masura in care si celelalte delegatii se manifesta in acest sens, dar va prezenta flexibilitate in abordarea problemei.

5. Implementare si conformare.

Delegatia romana va fi de acord cu documentele care se vor prezenta spre adoptare, respectiv concluziile si recomandările celei de a doua Conferinta Internationale privind managementul durabil al apelor transfrontiere in Europa, recomandările workshop-ului privind modalitățile de abordare si instrumentele necesare in managementul bazinelor hidrografice.

Eventual, delegatia romana va prezenta experienta romana in implementarea Directivei Cadru a Apei si rezultatele proiectelor de cooperare bilaterala in domeniul apelor transfrontiere.

6. Managementul integrat al apelor si ecosistemelor care au legatura cu acestea.

Referitor la analiza privind oportunitatea lansării unui proces interguvernamental de negociere pentru elaborarea unui instrument juridic privind prevenirea si protectia impotriva inundatiilor in scopul adoptării sale la următoarea reuniune a Partilor, in anul 2006, delegatia romana va sustine, in principiu, elaborarea unui astfel de instrument juridic, in masura in care si alte delegatii se vor manifesta in acest sens.

De asemenea, se va preciza ca Romania are incheiate acorduri bilaterale cu Ungaria, Ucraina si Serbia si Muntenegru in domeniul gospodării apelor de frontiera, care contin prevederi referitoare la apararea impotriva inundatiilor, inclusiv Regulamente in acest sens.

7. Monitoringul si evaluarea apelor transfrontiere.

Delegatia romana va sustine adoptarea Ghidului privind monitoringul si evaluarea cursurilor de apa transfrontiere si a lacurilor internationale si va fi de acord cu revizuirea si elaborarea unor noi ghiduri privind monitoringul si evaluarea apelor transfrontiere.

8. Parteneriat in cooperare: legatura cu alte sectoare si programe.

Delegatia romana va lua nota de materialele prezentate.

9. Programul de lucru pana la cea de a patra reuniune a Partilor (2004 – 2006).

Delegatia romana va analiza si va fi de acord cu Programul de lucru pana la cea de a patra Reuniune a Partilor la Conventia Helsinki 1992.

Referitor la Programul de lucru va propune, avand in vedere experienta Romaniei in cadrul cooperarilor bilaterale in domeniul gospodării apelor de frontiera, participarea tarii noastre la următoarele programe:

I. Implementare si conformare (1.1 – Analiza realizarii, politicilor si strategiilor referitor la protectia si utilizarea apelor transfrontiere; 1.4 – Procesul interimar de implementare a Protocolului privind raspunderea civila).

II. Managementul integrat al apelor si ecosistemelor care au legatura cu acestea (2.1 – Prevenirea si protectia impotriva inundatiilor; 2.2 – Întărirea capacitatii comisiilor mixte; 2.4 – Managementul apelor si protectia mediului marin; 2.5.1 – Rolul ecosistemelor ca surse de apa; 2.6 – Implementarea Directivei Cadru a Apei a Uniunii Europene);

III. Monitoring si evaluare (3.2.2 – Program pilot privind apele subterane transfrontiere).

10. Adoptarea Declaratiei de la Madrid.

Delegatia romana va analiza si va fi de acord cu forma finala a Declaratiei de la Madrid, al carei proiect este anexat.

11. Alegerea oficialilor pentru cea de a patra intalnire a Partilor.

12. Data si locul desfasurarii celei de a patra reuniuni a Partilor.

13. Alte probleme.

14. Adoptarea raportului celei de a treia Reuniuni a Partilor.

Dupa analiza Raportului celei de a treia reuniuni a Partilor la Conventia Helsinki 1992, delegatia romana va fi de acord cu adoptarea acestuia.

In cadrul reuniunii vor avea loc discutii pe baza documentelor pregatite de Secretariatul Conventiei Helsinki 1992 si de catre Grupurile de lucru, urmand ca pe baza acestora sa fie finalizat Programul de lucru 2004 - 2006. Propunerile pentru viitoarele activitati ce se vor desfasura in cadrul Conventiei Helsinki 1992 au in vedere rezultatele unor evenimente internationale la care Romania a fost reprezentata: a V-a Conferinta ministeriala 'Mediu pentru Europa', Summit-ul Mondial privind Dezvoltarea Durabila, al III-lea Forum mondial al apei, a II-a Conferinta internationala "Managementul durabil al apelor transfrontiere in Europa".

Avand in vedere importanta acestei intalniri, **propunem:**

1. Aprobarea participării la reuniunea de la Madrid a unei delegații formate din doamna Ana Drapa, consilier superior în cadrul Direcției Coordonare, Reglementare, Gestionarea, Protecția Ecologică a Apelor și Districte Internaționale din Ministerul Agriculturii, Padurilor, Apelor și Mediului, șeful delegației, și un reprezentant al Ministerului Afacerilor Externe.

2. Eliberarea deplinei puteri delegației române în vederea participării la cea de a treia reuniune a Partilor la Convenția privind protecția și utilizarea cursurilor de apă transfrontiere și a lacurilor internaționale (Helsinki 1992), Madrid, 26 - 28 noiembrie 2003.

3. Delegația română care va participa la reuniune se va conduce după elementele de mandat prezentate.

Pentru eventualele aspecte punctuale neabordate prin prezentul Memorandum care pot apărea în cadrul sedinței, delegația română va acționa în conformitate cu legislația națională, precum și cu poziția de principiu a delegației române de respectare a normelor dreptului internațional.

De asemenea, delegația română va fi de acord cu alte documente care se propun Partilor spre aprobare și adoptare și va admite propunerile altor delegații, în măsura în care acestea acestea nu modifică principiile Convenției Helsinki 1992 și în măsura în care nu aduc prejudicii intereselor statului român.

4. Cheltuielile de transport internațional, cazare și diurna vor fi suportate din bugetul fiecărei instituții trimitătoare în parte.